



Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva

Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie

Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava

Číslo: 9054/2018-1.7/vt
Bratislava, 5. októbra 2018

ROZHODNUTIE VYDANÉ V ZISŤOVACOM KONANÍ

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia environmentálneho hodnotenia a riadenia, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, ako ústredný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 ods. 1 písm. a) a § 2 ods. 1 písm. c) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako správny orgán podľa § 1 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) v spojení s § 54 ods. 2 písm. f) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozhodlo podľa § 29 ods. 2 a v súlade s § 29 ods. 11 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov po vykonaní zisťovacieho konania pre zmenu navrhovanej činnosti **„Úprava systému vodného chladenia elektrických oblúkových pecí“**, navrhovateľa OFZ, a.s., Široká 381, 027 41 Oravský Podzámok (IČO 36 389 030), v zastúpení spoločnosti Projekt HTL, s.r.o., Pohraniční 27, 703 00 Ostrava-Vítkovice, Česká republika takto:

Zmena navrhovanej činnosti **„Úprava systému vodného chladenia elektrických oblúkových pecí“** uvedená v predložennom oznámení o zmene navrhovanej činnosti

sa nebude posudzovať

podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Odôvodnenie:

Navrhovateľ, OFZ, a.s., Široká 381, 027 41 Oravský Podzámok (IČO 36 389 030), v zastúpení spoločnosti Projekt HTL, s.r.o., Pohraniční 27, 703 00 Ostrava-Vítkovice, Česká republika (IČO 25 865 145), doručil dňa 06.08.2018 na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekciu environmentálneho hodnotenia a riadenia, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie (ďalej len „MŽP SR“) podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) oznámenie o zmene navrhovanej

činnosti „Úprava systému vodného chladenia elektrických oblúkových pecí“ (ďalej len „zmena navrhovanej činnosti“), vypracované podľa prílohy č. 8a k zákonu. MŽP SR upovedomilo podľa § 18 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) známym účastníkom konania listom č. 9054/2018-1.7/vt, 43088/2018 zo dňa 08.08.2018 o tom, že dňom doručenia oznámenia o zmene navrhovanej činnosti začalo zisťovacie konanie podľa § 29 zákona.

Predmetom zmeny navrhovanej činnosti je výstavba nových chladiacich veží a mechanická, chemická a biologická úprava chladiacej vody okruhu chladenia elektrických oblúkových pecí. Zmena navrhovanej činnosti bude realizovaná v uzavretom priemyselnom areáli spoločnosti OFZ, a.s., v Žilinskom kraji, okres Dolný Kubín, katastrálne územie obce Oravský Podzámok, na parcele č. 821/4; stavba bude umiestnená pri existujúcom objekte chladiacich veží vedľa vonkajšieho skladu surovín.

Chladiaci okruh elektrických oblúkových pecí zabezpečuje chladenie výrobných agregátov – elektrických oblúkových pecí (ďalej len „EOP“) chladiacou vodou. Existujúce chladenie EOP zabezpečujú v súčasnosti 2 atmosférické chladiče, čerpacia stanica, filtrácia a potrubné rozvody. Ide o jednoduchý okruh, kedy voda cirkuluje medzi uvedenými zariadeniami. Voda je len filtrovaná a nie je chemicky upravovaná. Plnenie a dopĺňovanie okruhu je riečnou vodou z Oravy.

Atmosférické chladiče sú inštalované vedľa vonkajšieho skladu surovín. Okruh zabezpečuje cirkuláciu medzi atmosférickým chladičom (umiestneným vo vonkajšom priestore) a EOP vo výrobnej hale.

V existujúcej čerpacej stanici, ktorá je vybudovaná v blízkosti chladičov, sú inštalované tri čerpadlá pre dopravu vody do chladičov, a čerpadlá pre dopravu ochladenej vody k peciam. V prevádzke sú súbežne max. 2 ks čerpadiel (paralelne zapojených) pre dopravu vody do chladičov a 2 ks čerpadiel súbežne pre dopravu ochladenej vody pre chladenie pecí. Jedno čerpadlo je vždy záložné.

V rámci zmeny navrhovanej činnosti je navrhnutá inštalácia 4 nových chladiacich veží, ktoré nahradia súčasné 2 chladiace veže v okruhu chladenia EOP. Pôvodné chladiace veže ostanú zachované ako rezervné. Prietok chladiacej vody cez EOP je cca 640 l/s, podľa prevádzky jednotlivých EOP. Nové chladiace veže sú dimenzované na prietok cca 690 l/s.

Mechanická úprava chladiacej vody bude zabezpečovaná 2 pieskovými atmosférickými filtrami, ktoré budú inštalované pri existujúcej recirkulačnej stanici, z ktorej bude čerpaná voda do filtra pomocou novoinštalovaného čerpadla. Nerozpustené látky, ktoré budú zachytené v pieskových filtroch budú spolu s pracou vodou z filtrov odvádzané do novovybudovanej podzemnej sedimentačnej nádrže, kde časť priestoru bude vyčlenená pre sedimentáciu nerozpustených látok a zvyšná časť bude mať funkciu rozloženia odtoku práce vody na dlhší časový úsek, pre postupné vypúšťanie do existujúcej kanalizácie, v súlade s prevádzkovými predpismi a integrovaným povolením spoločnosti OFZ a.s. Zo sedimentačného priestoru nádrže budú usadené nerozpustené látky (nepôjde o nebezpečné látky) čerpané a odvázané cisternovým vozidlom na ekologickú likvidáciu (odhad $1 \times$ za mesiac, odhadované množstvo $10,0 \text{ m}^3$).

Na úpravu kvality chladiacej vody v okruhu bude v 2 oceľových kontajneroch umiestnené zariadenie chemickej úpravy chladiacej vody, ktoré bude osadené na nových železobetónových základoch. Kontajner bude obsahovať 2 zásobníky chemikálií, spodná časť kontajnera bude tvoriť nepriepustnú záchytnú vaňu, ktorá bude mať objem zodpovedajúci plnému obsahu 2 zásobníkov. Chemické látky budú do okruhu dávkané s cieľom znížiť tvorby nánosov – tvrdých minerálov alebo mäkkého kalu, zníženia nadmernej korózie a zníženia mikrobiálneho oživenia, čím sa zvýši kvalita chladiacej vody a tým zníži poruchovosť hutníckych zariadení. Množstvo použitých vstupných chemikálií – kyselina chlorovodíková (HCl – 33 %) – spotreba

cca 2 400 kg/rok, chloritan sodný (NaClO_2) – spotreba cca 2 400 kg/rok, inhibítor korózie – spotreba cca 4 280 kg/rok. Monitoring a riadenie dávkovania chemikálií bude zabezpečené automaticky pomocou kontinuálneho analyzátora.

Stavbou nedochádza k žiadnej zmene napojenia na dopravnú sieť. Pre prístup k zariadeniu chemickej úpravy chladiacej vody bude vybudovaná nová panelová spevnená plocha nadväzujúca na existujúcu vnútroareálovú komunikáciu. Navrhovanou činnosťou nedochádza k navýšeniu či zmene výroby a s tým súvisiacej dopravy. Zmena navrhovanej činnosti si vyžiada vybudovanie nových potrubných rozvodov. Z hľadiska požiadaviek na vstupy realizáciou zmeny navrhovanej činnosti nedôjde k významným zmenám. Pri prevádzke navrhovanej činnosti bude produkovaná odpadová voda. Straty vody z chladiaceho systému budú spôsobené práním filtrov a únikmi pri údržbe zariadení a prípadnými netesnosťami systému. Odhadované množstvo strát z filtrácie je $15,6 \text{ m}^3$ po dobu 15-tich minút (jedno pranie filtra), t. j. $31,2 \text{ m}^3$ denne, priemerne $1,3 \text{ m}^3/\text{h}$ ($0,36 \text{ l/s}$) v prípade 1 prania 2 filtrov denne. Odpadové vody z umývadla a sprchy umiestnené v kontajneri chemických látok budú zvedené do kanalizácie. Sprcha a umývadlo nebudú bežne využívané, odhadované množstvo je 20-100 litrov/mesiac.

Vyhlásené chránené územia sa v riešenom území nenachádzajú, v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov na riešenom území platí I. stupeň ochrany, v ktorom sa uplatňujú ustanovenia o všeobecnej ochrane prírody a krajiny. Zmena navrhovanej činnosti nebude mať vplyv na veľkoplošné a maloplošné chránené územia a ich ochranné pásma, ani na územia patriace do súvislej európskej sústavy chránených území (NATURA 2000). Z chránených území podľa medzinárodných dohovorov sa v širšom záujmovom riešení nachádza územie európskeho významu SKUEV0243 Orava, Rieka Orava a jej prítoky je zároveň Ramsarskou lokalitou. Areál je situovaný na pravom brehu rieky Oravy, zmena bude realizovaná vo vzdialenosti cca 350 m od koryta rieky. Chránené stromy sa v riešenom území nevyskytujú.

Štandardnou prevádzkou zmeny navrhovanej činnosti nedôjde k negatívnym vplyvom na ovzdušie, horninové prostredie, povrchové a podzemné vody. K negatívnemu ovplyvneniu týchto zložiek by mohlo dôjsť len v prípade havárií, ktorým bude v maximálnej možnej miere predchádzať účinnými preventívnymi opatreniami. Pre realizáciu zmeny navrhovanej činnosti nie je potrebný záber poľnohospodárskej či lesnej pôdy a takisto nebude nijako dotknutá okolitá fauna ani flóra ani ich biotopy. Vzhľadom na charakter, rozsah a umiestnenie zmeny navrhovanej činnosti sa nepredpokladá negatívny vplyv na urbánny komplex, využívanie zeme, biodiverzitu, ani sa nepredpokladajú významné kumulatívne a synergické vplyvy.

Súčasnú chladiacu zariadenie, pri ktorom bude inštalované aj nové chladiace zariadenie, je umiestnené v juhovýchodnej časti areálu. Od najbližšej obytnej zóny v obci Medzibrodie nad Oravou (juhovýchodne od areálu) činí vzdialenosť viac ako 600 m, táto časť obce je navyše chránená aj prírodným terénnym prevýšením. Časť obce, ktorá nie je prevýšením chránená, sa nachádza vo vzdialenosti 780 m.

Pre oznámenie o zmene bolo v júli 2018 spracované samostatné Akustické posúdenie firmou Avekol, spol. s r.o.

Pre vyhodnotenie súčasného stavu bolo vykonané krátkodobé kontrolné meranie spolu s frekvenčnou analýzou na južnej hranici areálu. Prevádzka závodu OFS a.s. je nepretržitá, rovnako ako činnosť všetkých dominantných zdrojov hluku, hladina hluku bola po dobu merania ustálená. Na základe výsledkov bolo konštatované, že v súčasnej dobe nie je prekročený prípustný limit pre hlukovú záťaž (70 dB), s výnimkou miesta v západnom rohu areálu, 20 m od filtračnej veže, kde limit prekročený bol ($75,3 \text{ dB}$).

Hodnoty hluku na južnej hranici areálu, kde bol vypočítaný prírastok prevádzky posudzovaného zámeru k súčasnej akustickej situácii, sú s dostatočnou rezervou v súlade s prípustnými hodnotami kategórie územia IV. v zmysle vyhlášky č. 549/2007 Z. z., ktorou sa

ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí v znení neskorších prepisov. Na západný roh areálu, kde je už v súčasnosti prekročená prípustná hodnota, nebude mať prevádzka nového zariadenia z hľadiska akustickej situácie žiadny vplyv.

V mieste cca 155 m juhovýchodne od hranice areálu a cca 340 m od chladiacich veží (bod VB17), bola vypočítaná hodnota pre budúci vzťah vo výške 44,5 dB. Vzhľadom k tomu, že najbližší rodinné domy akusticky netienené terénom sú vo vzdialenosti cca 780 m od chladiacich veží, hodnota hluku bude aj pre kategórie územia II. (priestor pod oknami rodinných domov a vonkajší obytný priestor) v súlade s prípustnými hodnotami hluku podľa platnej legislatívy.

Prírastok hladiny akustického tlaku vplyvom zmeny navrhovanej činnosti bude v zanedbateľnej výške (1,1 dB) a celkový hluk prevádzky závodu v najbližšej obytnej zóne bude súlade s prípustnými limitmi.

Nie sú predpokladané žiadne vplyvy zmeny navrhovanej činnosti na zdravie obyvateľstva, ani socioekonomické vplyvy.

Navrhovaná činnosť sa podľa prílohy č. 8 k zákonu zaraďuje do kapitoly 3. Hutnícky priemysel, položky č. 5 Prevádzky na výrobu surových neželezných kovov z rúd, koncentrátov alebo druhotných surovín metalurgickými, chemickými alebo elektrolytickými procesmi a bez limitu podlieha povinnému hodnoteniu.

Navrhovaná činnosť nebola posudzovaná podľa zákona, výroba v OFZ a.s. Oravský Podzámok – prevádzka Široká, bola spustená v 70. rokoch 20. storočia, t. j. pred účinnosťou zákona.

MŽP SR podľa § 29 ods. 6 písm. a) zákona listom č. 9054/2018-1.7/vt, 43088/2018 zo dňa 08. 08. 2018 zaslalo oznámenie o zmene navrhovanej činnosti, s možnosťou na zaujatie stanoviska, povoľujúcemu orgánu, dotknutým orgánom, dotknutej obci, a taktiež aj rezortnému orgánu, a súčasne podľa § 29 ods. 6 písm. b) zákona dňa 08. 08. 2018 zverejnilo oznámenie o zmene navrhovanej činnosti na svojom webovom sídle, na adrese: <http://enviroportal.sk/sk/eia/detail/uprava-systemu-vodneho-chladenia-elektrickych-oblukovych-peci>. MŽP SR na tejto adrese zároveň informovalo verejnosť podľa § 24 ods. 1 zákona.

K oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti zaslali v zákonom stanovenej lehote stanovisko:

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia environmentálneho hodnotenia a riadenia, odbor integrovanej prevencie (list č. 45965/2018 zo dňa 24. 08. 2018)

V stanovisku uviedlo, že nakoľko ide o prevádzku, ktorá podlieha integrovanému režimu je potrebné, aby pri realizácii navrhovanej zmeny činnosti OFZ a. s. dodržal ustanovenia zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia zmeny klímy a ochrany ovzdušia (list č. 46501/2018 zo dňa 28. 08. 2018)

V úvode stručne zhrnulo zmenu navrhovanej činnosti. Ďalej uviedlo, že predmetnou zmenou navrhovanej činnosti nevznikne stacionárny zdroj znečisťovania ovzdušia.

V závere uvádza, že s ohľadom na výsledky posúdenia vplyvu navrhovanej činnosti z hľadiska pôsobnosti odboru ochrany ovzdušia pri dodržaní požiadaviek zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov a predpisov vydaných na jeho vykonanie k predloženému oznámeniu o zmene činnosti neuplatňuje žiadne pripomienky.

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, sekcia stratégie, odbor priemyselného rozvoja (list č. 20842/2018-4210-45339 zo dňa 27. 08. 2018)

V úvode stanoviska sumarizuje predmet navrhovanej činnosti a jej zmeny, a v závere ako rezortný orgán odporúča schváliť návrh na zmenu navrhovanej činnosti a posudzovanie vplyvov na životné prostredie odporúča ukončiť na úrovni zisťovacieho konania, pokiaľ to bude v súlade s ostatnými stanoviskami doručenými k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti.

MŽP SR listom č. 9054/2018-1.7/vt, 47087/2018 zo dňa 31. 08. 2018 upovedomilo podľa § 29 ods. 14 písm. c) zákona účastníkov konania o predĺžení lehoty na vydanie rozhodnutia v zisťovacom konaní v lehote 60 dní od doručenia oznámenia o zmene navrhovanej činnosti na MŽP SR. Listom č. 9054/2018-1.7/vt, 48442/2018 zo dňa 10. 09. 2017 MŽP SR v súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku upovedomilo účastníkov konania o podkladoch rozhodnutia a o možnosti sa pred vydaním rozhodnutia vyjadriť k podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. MŽP SR pre oboznámenie sa s podkladmi rozhodnutia určilo, že do spisu je možné nahliadnuť (robiť z neho kópie, odpisy a výpisy) na MŽP SR, na adrese Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava, v pracovných dňoch v čase od 09:00 do 15:00, a zároveň určilo, že vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a navrhnúť jeho doplnenie možno v lehote do 5 pracovných dní odo dňa doručenia upovedomenia. Možnosť nahliadnuť do spisu a vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia v určenej lehote účastníci konania nevyužili.

MŽP SR posúdilo zmenu navrhovanej činnosti uvedenú v predloženom oznámení o zmene navrhovanej činnosti z hľadiska jej povahy a rozsahu, miesta vykonávania navrhovanej zmeny činnosti a významu a vlastností očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľov, pričom vzalo do úvahy súčasný stav životného prostredia v dotknutom území. Pri posudzovaní boli použité kritériá pre rozhodovanie podľa Prílohy č. 10 k zákonu (transpozícia prílohy č. III Smernice 2011/92/EÚ o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie). MŽP SR vyhodnotilo požiadavky a konštatovania uvedené v stanoviskách doručených k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti ako požiadavky na dodržiavanie všeobecne záväzných predpisov, ktorých dodržiavaním je navrhovateľ viazaný bez potreby ich uvádzania vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

MŽP SR na základe preskúmania a posúdenia predloženého oznámenia o zmene navrhovanej činnosti, doručených stanovísk k zmene navrhovanej činnosti a na základe zhodnotenia stavu životného prostredia a celkovej úrovne ochrany životného prostredia v záujmovom území usúdilo, že zmena navrhovanej činnosti nepredstavuje taký zásah do životného prostredia, ktorý by v značnej miere ohrozoval životné prostredie a zdravie obyvateľov, resp. zmena navrhovanej činnosti by bola v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti starostlivosti o životné prostredie a zdravie obyvateľov, a preto MŽP SR rozhodlo tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať rozklad podľa § 61 ods. 1 správneho poriadku na MŽP SR v lehote do 15 dní odo dňa oznámenia doručením písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

V prípade verejnosti podľa § 24 ods. 4 zákona sa za deň doručenia rozhodnutia považuje pätnásť deň zverejnenia rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní podľa § 29 ods. 15 zákona.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov, ktoré sa preň pripúšťajú.

Toto rozhodnutie vydané podľa § 29 ods. 11 zákona nenahrádza iné rozhodnutia, stanoviská a vyjadrenia dotknutých orgánov podľa osobitných predpisov.

Ing. Roman Skorka
riaditeľ odboru

Doručuje sa:

1. PROJEKT HTL, s.r.o., Pohraniční 27, 703 00 Ostrava-Vítkovice, Česká republika
2. Obec Oravský Podzámok, Obecný úrad, č. 61, 027 41 Oravský Podzámok
3. Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, Legionárska 5, 012 05 Žilina
4. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, sekcia stratégie, odbor priemyselného rozvoja, Mlynské nivy 44/A, 827 15 Bratislava 212
5. Úrad Žilinského samosprávneho kraja, Komenského 48, 011 09 Žilina
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Dolnom Kubíne, Nemocničná 12, 026 01 Dolný Kubín
7. Okresný úrad Dolný Kubín, odbor starostlivosti o životné prostredie, Námestie slobody 1, 026 01 Dolný Kubín
8. Okresný úrad Dolný Kubín, odbor krízového riadenia, Námestie slobody 1, 026 01 Dolný Kubín
9. Okresný úrad Dolný Kubín, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Námestie slobody 1, 026 01 Dolný Kubín
10. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru Dolný Kubín, Matušková 1636/13, 026 01 Dolný Kubín
11. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, odbor integrovanej prevencie, TU
12. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, odbor ochrany ovzdušia, TU